

**Drucksachen der  
Bezirksverordnetenversammlung  
Lichtenberg von Berlin  
VI. Wahlperiode**



<p><b>Dringliche Beschlussempfehlung</b></p> <p><b>Ursprungsdrucksachenart:</b> Vorlage zur Beschlussfassung</p> <p><b>Ursprungsinitiator:</b> Bezirksamt, BzBmin</p>	<p>Drucksachen-Nr:           <b>DS/1624/VI</b></p> <p>Datum:                        24.06.2010</p>																																																																																								
<p><b>Vorschläge der Lichtenberger Bürgerinnen und Bürger zum Haushalt 2011 (Bürgerhaushalt)</b></p>																																																																																									
<p>Beratungsfolge:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th><u>Datum</u></th> <th colspan="2"><u>Gremium / Ergebnis</u></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>25.02.2010</td> <td>BVV</td> <td>BVV-38/VI</td> <td>überwiesen</td> </tr> <tr> <td>24.06.2010</td> <td>BVV</td> <td>BVV-42/VI</td> <td></td> </tr> <tr> <td>02.03.2010</td> <td>Bildung</td> <td>Bil-40/VI</td> <td>erledigt</td> </tr> <tr> <td>30.03.2010</td> <td>Bildung</td> <td>Bil-41/VI</td> <td>vertagt</td> </tr> <tr> <td>04.05.2010</td> <td>Bildung</td> <td>Bil-42/VI</td> <td>erledigt</td> </tr> <tr> <td>30.03.2010</td> <td>JHA</td> <td>JHA-39/VI</td> <td></td> </tr> <tr> <td>02.06.2010</td> <td>Sport</td> <td>Spo-39/VI</td> <td></td> </tr> <tr> <td>09.03.2010</td> <td>Sta/B/V</td> <td>Sta-44/VI</td> <td>erledigt</td> </tr> <tr> <td>13.04.2010</td> <td>Sta/B/V</td> <td>Sta-45/VI</td> <td>erledigt</td> </tr> <tr> <td>10.03.2010</td> <td>Gleich</td> <td>Gls-40/VI</td> <td>vertagt</td> </tr> <tr> <td>14.04.2010</td> <td>Gleich</td> <td>Gls-41/VI</td> <td>erledigt</td> </tr> <tr> <td>12.05.2010</td> <td>Gleich</td> <td>Gls-42/VI</td> <td>erledigt</td> </tr> <tr> <td>09.06.2010</td> <td>Gleich</td> <td>Gls-43/VI</td> <td></td> </tr> <tr> <td>11.03.2010</td> <td>WiArb</td> <td>Arb-40/VI</td> <td>erledigt</td> </tr> <tr> <td>08.04.2010</td> <td>WiArb</td> <td>Arb-41/VI</td> <td>erledigt</td> </tr> <tr> <td>19.05.2010</td> <td>Soz</td> <td>Soz-48/VI</td> <td>erledigt</td> </tr> <tr> <td>18.03.2010</td> <td>Kultur</td> <td>Kul-39/VI</td> <td>vertagt</td> </tr> <tr> <td>15.04.2010</td> <td>Kultur</td> <td>Kul-40/VI</td> <td>erledigt</td> </tr> <tr> <td>24.03.2010</td> <td>UmGes</td> <td>Umw-43/VI</td> <td>vertagt</td> </tr> <tr> <td>26.05.2010</td> <td>UmGes</td> <td>Umw-45/VI</td> <td>erledigt</td> </tr> <tr> <td>18.06.2010</td> <td>Haush/Pers BVV</td> <td>Fin-49/VI</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		<u>Datum</u>	<u>Gremium / Ergebnis</u>			25.02.2010	BVV	BVV-38/VI	überwiesen	24.06.2010	BVV	BVV-42/VI		02.03.2010	Bildung	Bil-40/VI	erledigt	30.03.2010	Bildung	Bil-41/VI	vertagt	04.05.2010	Bildung	Bil-42/VI	erledigt	30.03.2010	JHA	JHA-39/VI		02.06.2010	Sport	Spo-39/VI		09.03.2010	Sta/B/V	Sta-44/VI	erledigt	13.04.2010	Sta/B/V	Sta-45/VI	erledigt	10.03.2010	Gleich	Gls-40/VI	vertagt	14.04.2010	Gleich	Gls-41/VI	erledigt	12.05.2010	Gleich	Gls-42/VI	erledigt	09.06.2010	Gleich	Gls-43/VI		11.03.2010	WiArb	Arb-40/VI	erledigt	08.04.2010	WiArb	Arb-41/VI	erledigt	19.05.2010	Soz	Soz-48/VI	erledigt	18.03.2010	Kultur	Kul-39/VI	vertagt	15.04.2010	Kultur	Kul-40/VI	erledigt	24.03.2010	UmGes	Umw-43/VI	vertagt	26.05.2010	UmGes	Umw-45/VI	erledigt	18.06.2010	Haush/Pers BVV	Fin-49/VI	
<u>Datum</u>	<u>Gremium / Ergebnis</u>																																																																																								
25.02.2010	BVV	BVV-38/VI	überwiesen																																																																																						
24.06.2010	BVV	BVV-42/VI																																																																																							
02.03.2010	Bildung	Bil-40/VI	erledigt																																																																																						
30.03.2010	Bildung	Bil-41/VI	vertagt																																																																																						
04.05.2010	Bildung	Bil-42/VI	erledigt																																																																																						
30.03.2010	JHA	JHA-39/VI																																																																																							
02.06.2010	Sport	Spo-39/VI																																																																																							
09.03.2010	Sta/B/V	Sta-44/VI	erledigt																																																																																						
13.04.2010	Sta/B/V	Sta-45/VI	erledigt																																																																																						
10.03.2010	Gleich	Gls-40/VI	vertagt																																																																																						
14.04.2010	Gleich	Gls-41/VI	erledigt																																																																																						
12.05.2010	Gleich	Gls-42/VI	erledigt																																																																																						
09.06.2010	Gleich	Gls-43/VI																																																																																							
11.03.2010	WiArb	Arb-40/VI	erledigt																																																																																						
08.04.2010	WiArb	Arb-41/VI	erledigt																																																																																						
19.05.2010	Soz	Soz-48/VI	erledigt																																																																																						
18.03.2010	Kultur	Kul-39/VI	vertagt																																																																																						
15.04.2010	Kultur	Kul-40/VI	erledigt																																																																																						
24.03.2010	UmGes	Umw-43/VI	vertagt																																																																																						
26.05.2010	UmGes	Umw-45/VI	erledigt																																																																																						
18.06.2010	Haush/Pers BVV	Fin-49/VI																																																																																							

**Der Ausschuss für Haushalt/Personal/Verwaltungsmodernisierung empfiehlt der Bezirksverordnetenversammlung:**

Das Bezirksamt wird ersucht, bei der Fortschreibung der Ansätze zum Bezirkshaushaltsplan für 2011 die von Lichtenberger Bürgerinnen und Bürgern im Prozess der partizipativen Haushaltsaufstellung eingereichten und nach Prioritäten bewerteten Vorschläge gemäß den Anlagen 1 und 2 zu berücksichtigen.

Begründung:

Wie in den Jahren zuvor haben sich zahlreiche Bürgerinnen und Bürger auch am Prozess der Haushaltsaufstellung für 2011 beteiligt. Ihre Vorschläge sind auf den drei Beteiligungswegen (Stadtteilkonferenzen, Internetportal, Haushaltsbefragung auf dem Postweg) nach ihrer Vordringlichkeit bewertet worden.

Das Bezirksamt hat die Vorschläge mit Anmerkungen versehen und die Fachausschüsse haben zu ihnen Stellung genommen. Im Ausschuss für Haushalt/Personal/Verwaltungsmodernisierung sind sie noch einmal diskutiert und entsprechende Umsetzungsempfehlungen einzeln abgestimmt worden. Sie werden als Anlagen 1 und 2 vorgelegt.

Begründung der Dringlichkeit:

Die BVV soll in ihrer Sitzung am 24.06.2010 über die Vorschläge der Bürgerinnen und Bürger beschließen, damit das Bezirksamt bereits zu Beginn der Fortschreibung der Ansätze zum Bezirkshaushaltsplan für 2011 die Beschlusslage berücksichtigen kann.

**Abstimmungsergebnis: 10 : 0 : 1**

Initiator: Haushalt/Personal/Verwaltungsmodernisierung ,